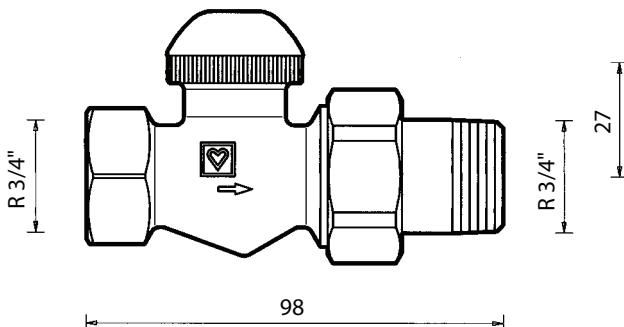


# Зонный клапан ГЕРЦ

для терmostатического регулирования

Зонный клапан ГЕРЦ предназначен для регулирования отопительных зон и группы радиаторов. Используется совместно с электронными регуляторами (7790, 7791) с термоприводами (7710).



Нормаль

7723

Издание 0504(0300)

## Назначение

## Габаритные размеры в мм

## Ряд размеров „F“

Водяные системы отопления.

## Область применения

1 7723 82 Проходной клапан, никелирован, с чёрным винтовым колпачком.  
Универсальная модель со специальной системой уплотнения штока.  
На боксе нанесена чёрная маркировочная метка.

## Исполнение

Регулирование с помощью всех термостатов и термомоторов ГЕРЦ, а также электрических регуляторов температуры помещения.

## Терmostатическое регулирование

Макс. рабочая температура 110 °C  
Макс. рабочее давление 10 бар

## Рабочие параметры

При использовании горячей воды в качестве теплоносителя её параметры должны соответствовать требованиям "Правил технической эксплуатации электрических станций и сетей" Министерства энергетики и электрификации РФ.

## Фитинги ГЕРЦ

При применении фитингов ГЕРЦ для медных и стальных труб следует учитывать максимально допустимые температуру и давление (EN 1254-2: 1998, табл.5)

Соединитель R 3/4" с уплотнением "Сфера-конус" установлен.

## Подключение к радиатору

Рекомендуется пользоваться монтажным ключом ГЕРЦ 6680.

Вместо соединителей для радиаторов можно использовать:

## Другие возможности подключения

1 6218 02 3/4" x 70 длинная резьбовая втулка, без гайки, можно укоротить для компенсации разницы монтажных размеров.

1 6235 12 3/4" x 18 соединитель для пайки

1 6249 02 3/4" отвод для резьбовых труб, без гайки.

Соединители для универсальной муфты:

1 6292 02 18 мм фитинг для медных и тонкостенных стальных труб

1 6219 05 1" x 3/4" муфта переходная, цвет – жёлтый

1 6219 14 1 1/4" x 3/4"

При монтаже мягких стальных или медных труб с фитингами рекомендуется использовать опорные гильзы. Для безупречного монтажа рекомендуется резьбу болта или гайки, а также само зажимное кольцо смазывать силиконовой смазкой. Обратите внимание на нашу инструкцию по монтажу.

## Монтаж фитингов

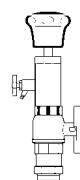
Изменения вносятся по мере технического совершенствования.

## **Замена бу克斯 зонного клапана**

Буксу зонного клапана можно заменить в системе, находящейся под давлением, с помощью инструмента ГЕРЦ-Чейнджфикс. Это производится для чистки седла клапана или замены бу克斯 терmostатического клапана. При этом можно легко устранить неполадки, возникшие из-за присутствия инородных частиц – грязи, остатков сварки и пайки.

При замене см. инструкцию по применению, прилагаемую к инструменту Чейнджфикс.

## **Конструктивные особенности**



Уплотнением штока служит специальное уплотнительное кольцо, находящееся в латунной втулке, заменяемой в процессе работы. Уплотнение обеспечивает максимум надежности и легкость хода штока клапана.

### **Замена уплотнительного кольца осуществляется следующим образом:**

1. Демонтировать термоголовку, термомотор или ручной привод ГЕРЦ-TS.
2. Вывернуть втулку с уплотнительными кольцами и заменить на новую. При замене необходимо придерживать клапан ключом у бу克斯. При демонтаже клапан полностью открывается автоматически и самоуплотняется обратным ходом. Возможно выступание нескольких капель воды.
3. Надеть термоголовку, термомотор или ручной привод в обратной последовательности. При наворачивании ручного привода следует проверить, закрывается ли клапан!

Номер заказа втулки с уплотнительными кольцами: 1 6890 00.

## **Уплотнение шпинделя**



## **ГЕРЦ-TS-90 Втулка с уплотнительными кольцами**

Пластмассовый защитный колпачок служит для защиты клапана на время транспортировки, а также промывки системы при вывернутых букахах. Терmostатический клапан подходит под все типы терmostатических головок и термоприводов ГЕРЦ.

## **Терmostатический клапан ГЕРЦ**

Зонный клапан ГЕРЦ устанавливается в прямом потоке прибора отопления (с протоком в направлении стрелки).

**Важно!** В целях защиты электрической части термомотора от возможных протечек клапан рекомендуется монтировать с расположением штока в верхней полуокружности относительно оси трубопровода.

## **Монтаж**

Головка терmostата ГЕРЦ не должна подвергаться воздействию прямых солнечных лучей и тепла, излучаемого, например, такими устройствами, как телевизор. Если прибор отопления закрыт ( занавеской), то образуется тепловая зона, в которой терmostат „не чувствует” комнатную температуру и не может эффективно регулировать. В этом случае необходимо использовать терmostатическую головку ГЕРЦ с дистанционной регулировкой.

При применении термомоторов следует обращать внимание на допустимую температуру окружающего воздуха.

Подробности, касающиеся терmostатических головок и термомоторов ГЕРЦ, см. в соответствующих нормалиях.

## **Указания по монтажу**

По окончании отопительного периода клапан полностью открыть поворотом против часовой стрелки, чтобы предотвратить скопление инородных частиц на седле клапана.

## **Установка на лето**

Для ручного управления клапаном при отсутствии термоголовки можно использовать ручной привод ГЕРЦ-TS (арт.№1 9102 80).

## **Ручной привод ГЕРЦ-TS**



Перед монтажом изучите прилагаемую инструкцию.

- 1 6680 00 Монтажный ключ для соединителей  
1 6807 90 Монтажный ключ ГЕРЦ-TS-90  
1 7780 00 Инструмент ГЕРЦ-Чейнджфикс для замены бу克斯 терmostатического клапана  
1 9102 80 Ручной привод ГЕРЦ-TS, серия 9000 „Дизайн”

## **Принадлежности**

## **Ручные приводы**

- 1 6391 92 Бу克斯 зонного клапана  
1 6890 00 Втулка с уплотнительными кольцами для ГЕРЦ-TS-90

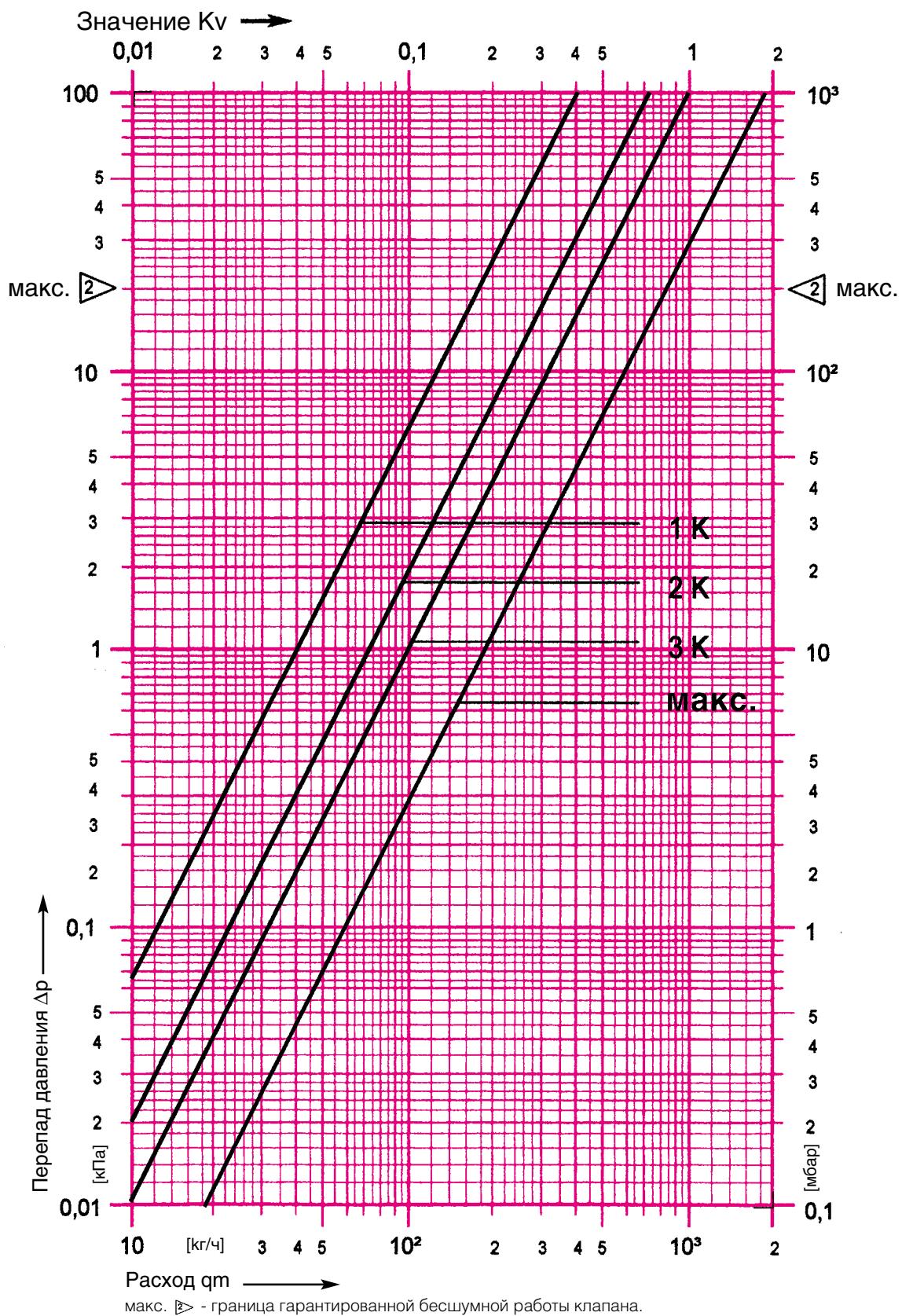
## **Запчасти**

## Диаграмма ГЕРЦ

Арт.№ 1 7723 82

## Зонный клапан ГЕРЦ

Разм. DN 20 R=3/4"



Изменения вносятся по мере технического совершенствования.



**herz**<sup>®</sup>